

**Úrad geodézie, kartografie a katastra  
Slovenskej republiky**

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA  
A KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

**K 31. DECEMBRU 2014**

## Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

### SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky:

Uskutočnili sme audit pripojenej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť, kapitola štátneho rozpočtu Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky („kapitola“), so sídlom v Bratislave, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát, a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky podľa stavu k 31. decembru 2014.

#### **Zodpovednosť predsedu úradu za konsolidovanú účtovnú závierku**

Predseda úradu je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

#### **Zodpovednosť audítora**

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených vedením, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš podmienený názor.

#### **Základ pre podmienený názor**

Účtovné jednotky, ktoré tvoria konsolidovaný celok kapitoly, odpisujú dlhodobý hmotný majetok počas doby určenej zákonom o dani z príjmov a neposudzujú predpokladanú dobu ekonomickej životnosti. Kapitola nepripravila analýzu vplyvu tejto skutočnosti na konsolidovanú účtovnú závierku. Preto sme sa nemohli ubezpečiť o vplyve tejto skutočnosti na priloženú konsolidovanú účtovnú závierku.

#### **Podmienený názor**

Podľa nášho názoru, okrem možného vplyvu skutočnosti uvedenej v odseku Základ pre podmienený názor, konsolidovaná účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu kapitoly štátneho rozpočtu Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky k 31. decembru 2014 a výsledky jeho hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Deloitte označuje jednu, resp. viacero spoločností Deloitte Touche Tohmatsu Limited, britskej súkromnej spoločnosti s ručením obmedzeným zárukou (*UK private company limited by guarantee*), a jej členských firiem. Každá z týchto firiem predstavuje samostatný a nezávislý právny subjekt. Podrobný opis právnej štruktúry spoločnosti Deloitte Touche Tohmatsu Limited a jej členských firiem sa uvádza na adrese [www.deloitte.com/sk/o-nas](http://www.deloitte.com/sk/o-nas).

### **Zdôraznenie skutočností**

Upozorňujeme na poznámku IV.1 ku konsolidovanej účtovnej závierke v ktorej sa uvádza, že kapitola je žalovaná vo viacerých súdnych sporoch. Okrem súdnych sporov, ku ktorým kapitola tvorila rezervu na prípadné straty eviduje aj súdne spory vo výške cca 25 miliónov EUR, ktoré sú v štádiu súdneho konania a ich výsledok je neistý. Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť modifikovaný.

### **Iná skutočnosť**

Konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy bola zostavená správcom kapitoly štátneho rozpočtu, Úradom geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky, za ním zriadené rozpočtové organizácie a príspevkové organizácie, a bude zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky ústrednej správy a následne do súhrnnej účtovnej závierky verejnej správy.

Bratislava 30. októbra 2015



Deloitte Audit s.r.o.  
Licencia SKAu č. 014



Ing. Wolda K. Grant, FCCA  
zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č. 921

**Úrad geodézie, kartografie a katastra  
Slovenskej republiky**

**DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA  
O OVERENÍ SÚLADU  
VÝROČNEJ SPRÁVY S ÚČTOVNOU  
ZÁVIERKOU V ZMYSLE ZÁKONA  
Č. 540/2007 Z.Z. § -U 23 ODSEK 5**

**31. DECEMBER 2014**

## **DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z., § 23 ods. 5**

Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky:

- I. Overili sme konsolidovanú účtovnú závierku účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť, kapitola štátneho rozpočtu Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky („kapitola“), k 31. decembru 2014 uvedenú ako príloha ku konsolidovanej výročnej správe, a ku ktorej sme dňa 30. októbra 2015 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

### **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť, kapitola štátneho rozpočtu Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky („kapitola“), so sídlom v Bratislave, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát a poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke podľa stavu k 31. decembru 2014.

#### **Zodpovednosť predsedu úradu za konsolidovanú účtovnú závierku**

Predseda úradu je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

#### **Zodpovednosť audítora**

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu, alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených vedením, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš podmienený názor.

### **Základ pre podmienený názor**

Účtovné jednotky, ktoré tvoria konsolidovaný celok kapitoly, odpisujú dlhodobý hmotný majetok počas doby určenej zákonom o dani z príjmov a neposudzujú predpokladanú dobu ekonomickej životnosti. Kapitola nepripravila analýzu vplyvu tejto skutočnosti na konsolidovanú účtovnú závierku. Preto sme sa nemohli ubezpečiť o vplyve tejto skutočnosti na priloženú konsolidovanú účtovnú závierku.

### **Podmienený názor**

Podľa nášho názoru, okrem možného vplyvu skutočnosti uvedenej v odseku Základ pre podmienený názor, konsolidovaná účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu kapitoly štátneho rozpočtu Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky k 31. decembru 2014 a výsledky jeho hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

### **Zdôraznenie skutočností**

Upozorňujeme na poznámku IV.1 ku konsolidovanej účtovnej závierke v ktorej sa uvádza, že kapitola je žalovaná vo viacerých súdnych sporoch. Okrem súdnych sporov, ku ktorým kapitola tvorila rezervu na prípadné straty eviduje aj súdne spory vo výške cca 25 miliónov EUR, ktoré sú v štádiu súdneho konania a ich výsledok je neistý. Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť modifikovaný.

### **Iná skutočnosť**

Konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy bola zostavená správcom kapitoly štátneho rozpočtu, Úradom geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky, za ním zriadené rozpočtové organizácie a príspevkové organizácie a bude zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky ústrednej správy a následne do súhrnnej účtovnej závierky verejnej správy.

- II. Overili sme tiež súlad konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia konsolidovanej výročnej správy je zodpovedný predseda úradu. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v konsolidovanej účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou konsolidovanou účtovnou závierkou. Informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Údaje a informácie iné ako účtovné informácie získané z konsolidovanej účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie poskytuje dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru účtovné informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s hore uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2014.

Bratislava 30. októbra 2015



Deloitte Audit s.r.o.  
Licencia SKAu č. 014



Ing. Wolda K. Grant, FCCA  
zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č. 921